

Bản án số: 159/2021/HSST  
Ngày 20 tháng 12 năm 2021

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN TH PHỐ VY, TỈNH VĨNH PHÚC**

***Th phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Đào Văn Tiến.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Vũ Gia Đình, Nguyên Phó Phòng Giáo dục và Đào tạo Th phố VY.

- Bà Nguyễn Thị Thanh Mai, Giáo viên nghỉ hưu.

***Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà:*** Bà Trần Thị Ánh Tuyết- Thư ký Tòa án nhân dân Th phố VY.

***Đại diện viện kiểm sát nhân dân Th phố VY tham gia phiên toà:*** Bà Nguyễn Thị Bích Ngọc - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 12 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân Th phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc, xét xử công khai vụ án hình sự thụ lý số: 140/2021/HSST ngày 08/10/2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 172/2021/HSST- QĐ ngày 22 tháng 11 năm 2021, đối với các bị cáo:

**1. Nguyễn Trọng Q**, sinh ngày 15/8/1991; nơi sinh: Tỉnh Vĩnh Phúc; nơi cư trú: Khu hành chính 10, phường NnQ, Th phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; giới tính: Nam; trình độ văn hóa: 12/12; nghề nghiệp: Lái xe; con ông Nguyễn Trọng Lương và bà Trần Thị Mai; Vợ: Hoàng Thị Nguyệt; con: 02 con; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại tại địa phương (có mặt).

**2. Nguyễn Thị Hoàng X**, sinh ngày 01/11/2004; nơi sinh: Tỉnh Vĩnh Phúc; nơi cư trú: Thôn Dịch Đồng, xã ĐC, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; giới tính: Nữ; trình độ văn hóa: 11/12; nghề nghiệp: Học sinh; con ông Nguyễn Văn Ních và bà Nguyễn Thị S; Chồng, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo đang thực hiện Quyết định giao người buộc tội là người dưới 18 tuổi cho người đại diện giám sát (có mặt).

Người bào chữa cho bị cáo X là bà Kim Hồng Thanh, Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Vĩnh Phúc.

Người đại diện hợp pháp của bị cáo X là bà Nguyễn Thị S, sinh năm 1972 (mẹ cháu X), (có mặt).

***Bị hại:*** Cháu Trần Như Quỳnh (đã chết);

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Ông Trần Văn T, sinh năm 1974 (bố đẻ cháu Quỳnh).

Địa chỉ: Tổ dân phố Gồm Đoàn Kết, xã ĐV, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc.  
(vắng mặt).

*Bị đơn dân sự:* Công ty TNHH Thương mại và vận tải LK. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn L, Giám đốc; Địa chỉ: Số nhà 6, Lô S3, KĐT Hà Tiên, xã Định Trung, Th phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc.

Người đại diện theo uỷ quyền: Anh Nguyễn Anh Tg, sinh năm 1987, nhân viên công ty LK, (vắng mặt).

*Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:*

- Cháu Nguyễn Văn Th, sinh ngày 16/8/2004;

Người đại diện hợp pháp của cháu Th là ông Nguyễn Văn B, sinh năm 1964; Đều ở địa chỉ: Thôn Dịch Đồng, xã ĐC, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc (bố cháu Th), (đều có mặt).

- Chị Nguyễn Thị TH, sinh năm 1993; địa chỉ: Thôn Dịch Đồng, xã ĐC, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc, (có mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Bị cáo Nguyễn Trọng Q và Nguyễn Thị Hoàng X bị Viện kiểm sát nhân dân Th phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 14h00' ngày 03/11/2020, anh Nguyễn Anh Tg là quản lý của Công ty TNHH thương mại và vận tải LK gọi điện thoại phân công cho Nguyễn Trọng Q, sinh năm 1991, trú tại: KHC10, phường NnQ, Th phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc là lái xe của công ty, được cấp giấy phép lái xe hạng D số 260136010869 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Vĩnh Phúc cấp ngày 16/11/2016 có giá trị đến ngày 16/11/2021, điều khiển xe ô tô tải BKS: 88C-156.91 chở xi măng cho khách ở phường Khai Q, Th phố VY. Lúc này, Q đang ở kho hàng tại xóm Gậy, xã Định Trung, Th phố VY cùng anh Hoàng Văn Lợi, sinh năm 1970, trú tại: TDP Lai Sơn, phường Đồng Tâm, Th phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc, chị Hoàng Thị Xuân, sinh năm 1971, trú tại: KHC10, phường NnQ, Th phố VY, bốc đủ 05 tấn xi măng lên xe ô tô. Sau đó, Q điều khiển xe ô tô BKS: 88C - 156.91, chị Xuân ngồi giữa, anh Lợi ngồi ngoài cùng đi giao hàng theo đường Nguyễn Duy Thì ra phố Chùa Hà để đi về hướng phường Khai Q. Khi đi đến ngã tư giao nhau giữa đường Nguyễn Duy Thì và đường Nguyễn Viết Tú THộc xã Định Trung, Th phố VY, do Q đi qua đây nhiều lần nên biết ngã tư này có giao thông phức tạp, có đông người và phương tiện qua lại, có gờ giảm tốc, là chợ dân sinh tự phát, nhiều nhà dân xung quanh hai bên đường, góc bên trái theo chiều đi của Q có nhiều cây, lều quán, làm hạn chế tầm quan sát của người và phương tiện đi trên đường Nguyễn Viết Tú hướng Chùa Hà vào ngã tư, nên Q lái xe với tốc độ khoảng 20km/h. Q quan sát bên phải thấy có 01 xe mô tô và 01 ô tô đã dừng để nhường đường cho xe ô tô do Q điều khiển đi qua, Q tiếp tục điều khiển xe đi vào ngã tư. Khi đầu xe ô tô của Q đi gần đến ngã tư, lúc này Q quan sát bên trái trên đường Nguyễn Viết Tú thấy xe mô tô nhãn hiệu Wave màu đỏ BKS: 88K8- 7633 (dung tích xi lanh 110 cm<sup>3</sup>) do cháu Trần Như Quỳnh, sinh ngày 01/10/2004, trú tại: Khu dân cư Gồm Đoàn Kết, xã ĐV, huyện Yên Lạc điều khiển di chuyển theo đường Nguyễn Viết Tú hướng Chùa

Hà đi UBND xã Định Trung, ngồi sau là Nguyễn Thị Hoàng X, sinh ngày 01/11/2004, trú tại: Thôn Dịch Đồng, xã ĐC, huyện Yên Lạc, cách xe của Q khoảng 15m đến 20m với tốc độ khoảng 40-50km/h. Q chủ quan nghĩ khoảng cách hai xe cách nhau xa, xe ô tô của Q có thể vượt qua được ngã tư mà không xảy ra va chạm, nên Q không phanh dừng xe lại để nhường đường cho xe mô tô của cháu Quỳnh mà tiếp tục điều khiển xe đi qua ngã tư. Q di chuyển khoảng 4-5m thì nghe thấy tiếng va chạm, Q quan sát gương chiếu hậu thì thấy bánh trước của xe mô tô đâm vào bánh sau xe ô tô bên trái làm xe mô tô đổ nghiêng phải, cháu Quỳnh và X bị ngã ra đường. Q tiếp tục điều khiển xe qua ngã tư khoảng 6-7m thì dừng xe ở lề đường bên phải. Hậu quả cháu Quỳnh, X bị thương tích, Q cùng mọi người đưa cháu Quỳnh và X đi cấp cứu. Đến ngày 11/11/2020 cháu Quỳnh tử vong, X bị xây xát nhẹ không phải điều trị tại bệnh viện, Q không bị thương tích gì.

Sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Th phố VY đã tiến hành vẽ sơ đồ vụ tai nạn, chụp ảnh hiện trường và phương tiện, khám nghiệm hiện trường, thực nghiệm điều tra, khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông theo đúng quy định của pháp luật và các bên liên quan không có ý kiến gì.

Ngày 11/11/2020, lực lượng chức năng đã tiến hành khám nghiệm tử thi theo quy định. Kết quả khám nghiệm tử thi: *Vùng trán thái dương trái có một vết mổ hình vòng cung, cung mở xuống dưới da trước đã được khâu bằng nhiều mũi chỉ kích thước dài 25cm, giữa cung vết mổ này có một vết mổ nằm ngang đã được khâu bằng nhiều mũi chỉ dôi dài 4,5cm. Kiểm tra sờ nắn vùng dưới vết mổ thấy có một vùng khuyết xương sọ đáy phập phồng kích thước 12x11cm. Tiến hành mổ da cơ theo vết mổ vùng đỉnh thái dương thấy tổ chức cân cơ dưới da bầm dập tụ máu, dưới vết thương có một lỗ khuyết xương sọ 12x11cm, tổ chức não hoại tử thoát ra miệng vết mổ..*

Ngày 11/11/2020, Cơ quan CSĐT - Công an Th phố VY ra Quyết định trưng cầu Trung tâm pháp y tỉnh Vĩnh Phúc giám định nguyên nhân chết của cháu Trần Như Quỳnh. Tại bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 141 ngày 13/11/2020 của Trung tâm pháp y kết luận nguyên nhân chết của chị Trần Như Quỳnh: Chấn thương sọ não nặng sau điều trị không hồi phục.

Ngày 05/01/2021, Cơ quan CSĐT - Công an Th phố VY yêu cầu định giá tài sản trong Tố tụng hình sự số 17, đối với thiệt hại của xe mô tô BKS: 88K8-7633. Tại bản kết luận định giá tài sản trong Tố tụng hình sự ngày 08/01/2021 kết luận thiệt hại của xe mô tô là 300.000đ.

Đối với xe ô tô tải BKS 88C-156.91, quá trình khám nghiệm phương tiện xác định xe ô tô không bị hư hỏng, thiệt hại gì, vì vậy không tiến hành định giá tài sản thiệt hại.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của Nguyễn Trọng Q hồi 16h58' ngày 03/11/2020 và trong hơi thở của Nguyễn Thị Hoàng X hồi 19h44' ngày 03/11/2020 đều là 0.000mg/l khí thở.

Ngày 10/11/2020, Cơ quan CSĐT - Công an Th phố VY ra các Quyết định số 290, 291 trưng cầu Phòng Kỹ THật hình sự Công an tỉnh Vĩnh Phúc giám định ma túy trong mẫu nước tiểu của Nguyễn Trọng Q và mẫu máu TH giữ của Trần Như Quỳnh hồi 18h30' ngày 03/11/2020 tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc. Tại

bản Kết luận giám định số 2931 ngày 17/11/2020 của Phòng Kỹ THật hình sự Công an tỉnh kết luận : *Không phát hiện Th phần chất ma túy (Morphine, MDMA, Methamphetamine, Delta-9-tetrahydrocannabinol và Ketamine ) trong mẫu chất lỏng màu vàng nhạt ghi là mẫu nước tiểu TH được của Nguyễn Trọng Q, sinh năm 1991, trú tại : NnQ – VY được niêm phong trong chai nhựa gửi giám định .* Tại bản Kết luận giám định số 2930 ngày 17/11/2020 của Phòng Kỹ THật hình sự Công an tỉnh kết luận : *Không phát hiện Th phần chất ma túy (Morphine, MDMA, Methamphetamine, Delta-9-tetrahydrocannabinol và Ketamine ) trong mẫu chất lỏng màu nâu đỏ ghi là mẫu máu TH được của Trần Như Quỳnh, sinh năm 2004, trú tại : ĐV – Yên Lạc được niêm phong trong phong bì giấy gửi giám định .*

Tại Cáo trạng số 144/CT-VKSTP.VY ngày 06/10/2021 của Viện kiểm sát nhân dân Th phố VY truy tố Nguyễn Trọng Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Truy tố Nguyễn Thị Hoàng X về tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 264 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát trình bày lời luận tội đối với Nguyễn Trọng Q và Nguyễn Thị Hoàng X, giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo như Cáo trạng đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Trọng Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, bị cáo Nguyễn Thị Hoàng X về tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ”; Đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2 và khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Q từ 01 (Một) năm đến 01 (Một) năm 06 (S) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 02 (Hai) năm đến 03 (Ba) năm, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 264; Điều 36; Điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 90, Điều 91, khoản 1 Điều 100 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo X từ 06 tháng đến 09 tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan, tổ chức nhận được quyết định thi hành hình phạt và Bản án có hiệu lực pháp luật. Giao bị cáo cho UBND xã ĐC, huyện Yên Lạc giám sát giáo dục trong thời gian chấp hành án. Xét thấy bị cáo là người chưa Th niên không có TH nhập và đang đi học nên không đề nghị khấu trừ TH nhập hàng tháng của bị cáo.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo Q phạm tội với lỗi vô ý là lao động chính trong gia đình và bị cáo X là người chưa Th niên, nên không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 260; khoản 4 Điều 264 đối với các bị cáo Q và X.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng 1, 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Tịch TH tiêu huỷ 01 chai nhựa trên dán giấy niêm phong; 0,00ml mẫu và toàn bộ bao gói được niêm phong dán kín.

Trả lại Nguyễn Trọng Q, 01 giấy phép lái xe hạng D do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Vĩnh Phúc cấp cho Nguyễn Trọng Q.

Ý kiến của những người tham gia tố tụng:

Quá trình điều tra đại diện hợp pháp của bị hại là ông Trần Văn T trình bày: Nguyên nhân gây tai nạn giao thông dẫn đến cháu Quỳnh chết chủ yếu là do lỗi của cháu Quỳnh, sau khi sự việc xảy ra Nguyễn Trọng Q và đại diện Công ty TNHH thương mại và vận tải LK đã tự nguyện bồi thường cho gia đình ông T 40.000.000đ, ông T xác nhận đã nhận hỗ trợ về dân sự và không yêu cầu gì khác và miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho Q.

Quá trình điều tra và tại phiên toà: Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan chị Nguyễn Thị TH xác nhận chị là chủ sở hữu hợp pháp của chiếc xe mô tô trên cùng 01 đăng ký xe mô tô BKS 88K8-7633, em chị là Nguyễn Văn Th tự ý lấy xe của chị để đi và cho giao cho X thế nào chị không rõ. Kết quả định giá phần hư hỏng thiệt hại của chiếc xe mô tô là 300.000 đồng, chị TH tự sửa chữa không có yêu cầu đề nghị gì.

Quá trình điều tra và tại phiên toà: Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan cháu Nguyễn Văn Th trình bày. Th tự ý lấy chiếc xe mô tô trên cùng 01 đăng ký xe mô tô BKS 88K8-7633 của chị Nguyễn Thị TH (là chị gái Th) để trở bạn đi học tại VY, khi đến trường Cao đẳng kinh tế kỹ THật Vĩnh Phúc Th có giao cho X mượn xe, sau đó X giao cho Quỳnh điều khiển xe thế nào Th không biết.

Quá trình điều tra, người làm chứng anh Hoàng Văn Lợi và chị Hoàng Thị Xuân đều thừa nhận toàn bộ diễn biến nội dung vụ án đúng như lời khai của bị cáo. Ngoài ra các anh, chị không có ý kiến gì khác.

Người bào chữa cho bị cáo X trình bày: Do Nguyễn Thị Hoàng X phạm tội là người chưa Th niên, hiện đang đi học. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các quy định của chương người chưa Th niên để xử phạt bị cáo mức hình phạt nhẹ nhất của khung hình phạt để bị cáo tiếp tục đi học.

Bị cáo Q và X không bào chữa và tranh luận gì, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt và được cải tạo tại địa phương.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Trọng Q và Nguyễn Thị Hoàng X tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa phù hợp với nhau; phù hợp với lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người làm chứng về thời gian, địa điểm và hậu quả do tội phạm gây ra; phù hợp với vật chứng với kết quả khám nghiệm hiện trường, thực nghiệm hiện trường, giám định tử thi và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy, có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 15h30' ngày 03/11/2020, Nguyễn Trọng Q có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe ô tô tải BKS 88C-156.91 theo đường Nguyễn Duy Thì ra phố Chùa Hà để đi về hướng phường Khai Q. Khi đi đến ngã tư giao nhau cùng mức giữa đường Nguyễn Duy Thì và đường Nguyễn Viết Tú THộc xã Định

Trung, Th phố VY, Q giảm tốc và lái xe với tốc độ khoảng 20km/h, Q tiếp tục điều khiển xe đi vào ngã tư. Khi xe ô tô do Q đi đến ngã tư, Q quan sát bên trái trên đường Nguyễn Viết Tú thấy xe mô tô nhãn hiệu Wave màu đỏ BKS : 88K8 - 7633 do cháu Trần Như Quỳnh điều khiển chở Nguyễn Thị Hoàng X di chuyển theo hướng đi đường Nguyễn Viết Tú ra UBND xã Định Trung cách xe của Q khoảng 15m đến 20m, Q không giảm tốc độ để dừng xe lại một cách an toàn khi đi qua nơi đường bộ giao nhau cùng mức, nơi có tầm nhìn bị hạn chế và khu vực đông dân cư mà tiếp tục điều khiển xe để đi qua ngã tư, cho nên bánh trước của xe mô tô do cháu Quỳnh điều khiển đâm vào bánh sau bên trái của xe ô tô do Q điều khiển. Hậu quả, cháu Quỳnh thương tích phải đưa đi bệnh viện cấp cứu, sau đó tử vong. Quá trình điều tra xác định ngày 03/11/2020, Nguyễn Thị Hoàng X đã giao xe cho Trần Như Quỳnh là người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ (Quỳnh chưa có giấy phép lái xe mô tô), gây ra hậu quả làm cháu Quỳnh tử vong.

Hành vi của Nguyễn Trọng Q điều khiển xe ô tô không chấp hành quy định của Luật Giao thông đường bộ, không chú ý quan sát, không giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn qua nơi đường bộ giao nhau cùng mức, tại khu vực đông dân cư vi phạm quy định tại khoản 5 Điều 4; khoản 23 Điều 8; khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ, khoản 2, 3, 5 Thông tư 31/2019/TT - BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ Giao thông vận tải. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận hành vi của Nguyễn Trọng Q đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Nội dung Điều luật quy định:

*“1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm qui định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác THộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

*a) Làm chết người... ”.*

Hành vi của Nguyễn Thị Hoàng X giao xe mô tô có dung tích 110 cm<sup>3</sup> cho cháu Trần Như Quỳnh là người chưa có giấy phép lái xe theo quy định gây ra tai nạn đã vi phạm khoản 10 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận hành vi của Nguyễn Thị Hoàng X đã phạm tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 264 Bộ luật Hình sự. Nội dung Điều luật quy định:

*“1. Người nào giao cho người mà biết rõ người đó không có giấy phép lái xe ... theo quy định của pháp luật điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác THộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng hoặc phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm:*

*a) Làm chết người; ... ”.*

Xét tính chất vụ án đối với bị cáo Q là nghiêm trọng, đối với X là ít nghiêm trọng, hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã X phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây ra thiệt hại cho tính mạng của người khác, làm ảnh hưởng đến cuộc sống của gia đình bị hại. Nguyên nhân chủ yếu là do ý thức chấp hành luật giao thông đường bộ của bị cáo còn kém. Đấu tranh với các hành vi vi phạm quy

định an toàn giao thông nói chung trong đó có an toàn giao thông đường bộ nói riêng nhằm thiết lập lại sự bình yên, hạnh phúc cho mọi người và trật tự, an toàn cho xã hội là cần thiết.

[2] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm, các tình tiết tăng nặng , giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của người phạm tội, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Nguyễn Trọng Q và Nguyễn Thị Hoàng X không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo Q và X đều Th khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên đều được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự ; Quá trình giải quyết vụ án bị cáo Q đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại cho gia đình ông Trần Văn T, nên bị cáo Q được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo X phạm tội lần đầu THộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo Q, gia đình bị cáo Q có bố được tặng kỷ niệm chương có thời gian chiến đấu, phục vụ trong quân đội nên bị cáo Q được áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra bị cáo Q, X đều có nhân thân tốt, đều chưa có tiền án, tiền sự, là căn cứ để giảm nhẹ một phần hình phạt đối với các bị cáo khi lượng hình.

[3] Xét nhân thân cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Nguyễn Trọng Q thấy rằng: Bị cáo Q không phải chịu tình tiết tăng nặng nào và được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1; 01 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Trong vụ án này bị hại cũng có một phần lỗi là điều khiển xe mô tô trong khi chưa có giấy phép lái xe theo quy định, không chú ý quan sát, đến ngã tư giao nhau cùng mức không nhường đường cho xe hướng từ bên phải vi phạm quy tắc nhường đường tại nơi giao nhau dẫn đến tai nạn giao thông.

Tuy hậu quả gây ra là nghiêm trọng nhưng trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ và có nơi cư trú ổn định, rõ ràng nên hành vi phạm tội của bị cáo đáng được khoan hồng và có đủ điều kiện để áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự. Vì vậy, không cần thiết bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù tại Trại giam mà cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách và giao cho chính quyền địa phương nơi thường trú giám sát, giáo dục với mức án như đề nghị của Viện kiểm sát là đủ tác dụng để răn đe, phòng ngừa chung cũng như tạo điều kiện giúp bị cáo có cơ hội tự cải tạo, sửa chữa sai lầm để trở Th công dân có ích cho xã hội.

[4] Xét nhân thân cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Nguyễn Thị Hoàng X thấy rằng: Bị cáo X không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào và được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại

khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Tại thời điểm phạm tội bị cáo dưới 18 tuổi, bị cáo được áp dụng các quy định đảm bảo lợi ích tốt nhất của người dưới 18 tuổi quy định tại các Điều 90, Điều 91; Điều 98 Điều 100 chương XII của Bộ luật Hình sự, khi cân nhắc quyết định hình phạt đối với bị cáo.

Tuy hậu quả gây ra là ít nghiêm trọng nhưng trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ và có nơi cư trú ổn định, rõ ràng nên phạt bị cáo cải tạo không giam giữ theo đề nghị của Đại diện Viện kiểm là đủ tác dụng để răn đe, phòng ngừa chung cũng như tạo điều kiện giúp bị cáo có cơ hội tự cải tạo, sửa chữa sai lầm để trở Th công dân có ích cho xã hội.

Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 260 Bộ luật hình sự, người phạm tội có thể cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 đến 05 năm và theo khoản 4 Điều 264 Bộ luật hình sự, người phạm tội có thể bị phạt tiền từ 10.000.000đ đến 30.000.000đ. Do bị cáo Q phạm tội với lỗi vô ý, là lao động chính trong gia đình, còn bị cáo X là người chưa Th niên, đang đi học không có TH nhập nên đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Q và X theo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Th phố VY.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận 40.000.000đ tiền hỗ trợ của bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại không có bất cứ yêu cầu gì khác về dân sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Về xử lý vật chứng: Tịch thi tiêu huỷ 01 chai nhựa trên dán giấy niêm phong; 0,00ml mẫu và toàn bộ bao gói được niêm phong dán kín.

Trả lại Nguyễn Trọng Q, 01 giấy phép lái xe hạng D do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Vĩnh Phúc cấp cho Nguyễn Trọng Q.

Xác nhận cơ quan điều tra đã TH giữ và trả lại 01 mô tô BKS 88K8-7633 và đăng ký xe cho chị Nguyễn Thị TH là chủ sở hữu. Chị TH không có yêu cầu bồi thường gì, nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

Xác nhận Cơ quan điều tra, Công an Th phố VY đã TH giữ và trả lại 01 giấy chứng nhận đăng kiểm của xe ô tô BKS 88C- 156.91; 01 BKS 88C- 156.91 xe ô tô cho Công ty TNHH Thương mại và vận tải LK, người đại diện hợp pháp của công ty đã nhận lại xe cùng giấy tờ và không có yêu cầu đề nghị gì, nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[7] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đều hợp pháp.

Đối với người liên quan trong vụ án: Đối với Nguyễn Văn Th, sinh ngày 16/8/2004, ngày 03/11/2020 Th đã tự ý lấy xe mô tô BKS: 88K8 - 7633 dung tích xi lanh 110cc là xe của chị Nguyễn Thị TH (là chị gái của Th), điều khiển xe đến đón



Nguyễn Thị Hoàng X là bạn học cùng Th đến trường. Tại trường, X mượn xe Th để X và Trần Như Quỳnh đi giao hàng quần áo cho khách ở xã Định Trung, trên đường về thì xảy ra tai nạn. Việc Th tự ý lấy xe của chị TH để đi đến trường không xin phép chị TH, việc Th giao xe cho X chưa gây ra hậu quả gì, vì vậy Cơ quan điều tra không xem xét xử lý hình sự đối với Th là phù hợp.

[8] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Trọng Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Bị cáo Nguyễn Thị Hoàng X phạm tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s, b khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2 và khoản 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Trọng Q 01(Một) năm 03 (Ba) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (Hai) năm 06 (S) tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 264; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 36 Điều 90; Điều 91; Điều 98; khoản 1 Điều 100 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Hoàng X 09 (chín) tháng cải tạo không giam giữ. Thời gian cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan, tổ chức nhận được Quyết định thi hành hình phạt và Bản án có hiệu lực pháp luật.

Giao bị cáo Nguyễn Trọng Q cho Ủy ban nhân dân phường NnQ, Th phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Giao bị cáo Nguyễn Thị Hoàng X cho Ủy ban nhân dân xã ĐC, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo X có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã ĐC, huyện Yên Lạc trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 100 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian chấp hành án, Nguyễn Thị Hoàng X còn phải thực hiện một số nghĩa vụ theo luật thi hành án hình sự.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

Tịch thi tiêu huỷ 01 chai nhựa trên dán giấy niêm phong; 0,00ml mẫu và toàn bộ bao gói được niêm phong dán kín.

Trả lại Nguyễn Trọng Q, 01 giấy phép lái xe hạng D do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Vĩnh Phúc cấp cho Nguyễn Trọng Q.

*(Đặc điểm vật chứng như biên bản giao, nhận vật chứng giữa cơ quan Công an Th phố VY với Chi cục thi hành án Th phố VY).*

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức TH, miễn, giảm, TH, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án: Buộc bị cáo Nguyễn Trọng Q và Nguyễn Thị Hoàng X mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, Trợ giúp viên pháp lý, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người đại diện hợp pháp của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án để yêu cầu xét xử phúc thẩm; người đại diện hợp pháp của bị hại, bị đơn dân sự có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết./

**TH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Thanh Mai   Vũ Gia Đình**

**Đào Văn Tiến**

**Nơi nhận:**

- Sở tư pháp tỉnh Vĩnh Phúc;
- Viện kiểm sát nhân dân TP VY;
- Công an TP VY;
- Chi cục thi hành án TPVY;
- Thi hành án Hình sự;
- UBND phường Đồng Đa, Th phố VY;
- UBND xã ĐC, huyện Yên Lạc;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ, Văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

**Đào Văn Tiến**







